36743 - La frase “El resto depende de Dios” no es correcta

Pregunta

¿Cuán correcto es decir, “he hecho mi mejor esfuerzo y el resto depende de Dios”?

Respuesta detallada

Alabado sea Dios.

Alabado sea Allah.

Esta frase no es correcta, porque significa que quien la dice está poniendo su confianza en sí mismo primero. Lo que debe decir es: “yo he hecho mi mejor esfuerzo, y le pido a Dios que me ayude”. Esto es más correcto.

Quizás cuando una persona dice “he hecho mi mejor esfuerzo, el resto depende de Dios”, lo que quiso decir es lo que he sugerido aquí, es decir, “lo que puedo hacer, lo he hecho, y lo que no puedo hacer, depende de Dios”. Pero la frase básicamente es incorrecta. Más bien debe decir: “He hecho mi mejor esfuerzo, le pido a Dios que me ayude”.